



COURS DE CORÉEN

On peut vouloir apprendre le coréen pour diverses raisons, plus ou moins sérieuses, mais toujours valables. Que vous aimiez tout simplement la culture coréenne ou que vous ayez un véritable projet professionnel voire culturel... ou encore par curiosité, Lyon-langues vous accueille avec le sourire, quel que soit votre niveau.

Organisation générale

L'enseignement du coréen chez Lyon Langues s'articule à partir de trimestres de 18 heures réparties par modules d'1h30 par semaine et afin de répondre au cadre de référence (voir ci-dessous). Il est également possible de faire des trimestres de 24H, des stages intensifs, ou encore des cours particuliers : tout est à la carte ! Les cours, donnés en petits groupes (de 3 à 10 élèves), sont tous assurés par un professeur coréen diplômé qui, en fonction de votre niveau d'entrée, élaborera avec vous un programme détaillé et répondant à vos attentes et objectifs (oral, grammaire, hangûl...). Des évaluations régulières vous permettront de mesurer vos progrès et votre professeur pourra ainsi s'adapter au fil des séances.

L'échange inter-culturel : notre valeur ajoutée

Si vous le souhaitez, Lyon Langue vous invite également en plus de vos cours et cela gratuitement entre 17h et 18h tous les jours de la semaine à venir échanger avec les étudiants coréens d'Inflexyon. Une occasion unique pour des ateliers de conversation improvisés autour d'un café dans le foyer de l'école. Quoi de mieux pour progresser dans cette langue que d'aider un étudiant japonais dans son apprentissage du français et réciproquement !

Le cadre de référence et les différents niveaux :

L'apprentissage d'une nouvelle langue nécessite un cadre de références précis. L'enseignement de coréen suit le cadre européen.

- A1 1 an (3 trimestres) 54h
- A2 1 an (3 trimestres) 54h
- B1 1 an (3 trimestres) 54h
- B2 1 an (3 trimestres) 54h
- C1 1 an (3 trimestres) 54h
- C2 1 an (3 trimestres) 54h

FORMATIONS INTERCULTURELLES



Niveau A1 - Grand débutant

Destiné aux personnes qui n'ont jamais appris le coréen, ont des bases très limitées ou encore qui connaissent seulement des mots ou des expressions simples.

Le cours débute par l'apprentissage de la prononciation et l'écriture coréennes. Il comprend des structures grammaticales fondamentales et des expressions usuelles telles que les formules de salutation, ceci dans l'objectif de pouvoir communiquer d'une façon simple au quotidien et de savoir parler de son environnement.

La progression pédagogique sera :

- Se présenter, demander la nationalité et le métier. 저는 프랑스 사람이에요. (*Je suis français.*) 고등학교에 다녀요. (*Je suis lycéen.*)
- Formuler des questions simples en utilisant les démonstratifs. (Désigner une personne, un objet ou un endroit de façon appropriée) *Est-ce que celui-ci est un livre ? Est-ce que cette personne-là est américaine ?*
- Exprimer une relation d'appartenance. 저는 고양이가 있어요. (*J'ai un chat.*) 소피는 남동생이 있어요. (*Sophie a un petit frère.*)
- Exprimer une préférence / Formuler une proposition / Demander l'avis. 저는 한국 가요를 좋아해요. (*J'aime le K-pop*)
- Exprimer une phrase en négation. 저는 미국 사람이 아니에요. (*Je ne suis pas américain.*) 유미 씨는 차가 없어요. (*Yumi n'a pas de voiture.*) 앙리 씨는 테니스를 안 좋아해요. (*Henri n'aime pas le tennis*) 리사 씨가 아직 오지 않았어요. (*Lisa n'est pas encore arrivée.*)
- Expression temporelle. 월요일마다 한국어 수업을 들어요. (*Le lundi je suis des cours de coréen.*) 저는 여름에 수영을 해요. (*Je fais de la natation en été.*)
- Parler en précisant le lieu. 텔자 씨는 한국에서 일해요. (*Teldja travaille en Corée.*) 서울에 경복궁이 있어요. (*A Séoul il y a le palais Gyeongbok.*)
- Formuler des questions avec des interrogatifs.
- Utiliser le numéral : donner son âge, l'heure et un prix, etc.
- Exprimer le désir.
- Parler au passé. (*leçon 11) 친구하고 콘서트에 갔다 왔어요. (*J'ai été allé au concert avec mon ami.*)

FORMATIONS INTERCULTURELLES



Niveau A2 - Faux débutant

Destiné aux personnes qui ont déjà appris le coréen pendant une année, l'équivalent d'une cinquantaine d'heures ou qui ont déjà appris des structures grammaticales fondamentales, et sont capables de parler de leur vie quotidienne d'une façon simplifiée

Nous allons apprendre des structures grammaticales basiques et des formules usuelles afin d'échanger des informations pratiques telles que demander une permission ou bien exprimer son avis.

La progression pédagogique sera :

- Formuler une phrase impérative courtoise.
- Relier deux phrases par une relation de causalité. 비가 와서 오늘 축구를 못 했어요. (*Parce qu'il a plu aujourd'hui, on n'a pas pu jouer au foot.*) 너무 바빠서 그 영화를 못 봤어요. (*Comme je suis trop occupé, je n'ai pas vu ce film.*)
- Parler au futur simple. 여름에 한국에 갈 거예요. (*J'irai en Corée cet été.*)
- Exprimer la possibilité et la compétence.
- Exprimer une permission et une interdiction. 수업 중에 커피를 마셔도 돼요? (*Est-ce que je peux boire du café pendant le cours?*) 담배를 피우지 마세요. (*Ne fumez pas.*)
- Parler au futur « de promesse » 다음주에는 꼭 숙제를 할게요. (*Je ferai mes devoirs absolument la semaine prochaine. (C'est promis)*)
- Exprimer l'intention, le projet et la résolution. 오후에 제니 씨하고 축구를 하기로 했어요. (*Je vais jouer au football avec Jenny cet après-midi.*)
- Savoir utiliser les verbes et les noms honorifiques. 아버지께서 지금 안 계세요. (*Mon père n'est pas là pour le moment.*)

Niveau B1 - Intermédiaire

Destiné aux personnes qui ont déjà appris le coréen pendant deux ans, l'équivalent d'une centaine d'heures, ou qui ont déjà acquis des structures grammaticales essentielles, peuvent exprimer des idées principales et sont capables de comprendre l'essentiel d'une conversation si la personne parle clairement dans un environnement quotidien.

Nous apprendrons des structures grammaticales basiques et des expressions utiles pour pouvoir communiquer au quotidien.

La progression pédagogique sera :

- Exprimer une phrase en style pôle formel.
- Exprimer une action en précisant le temps.
- Préciser l'objectif de déplacement. 에릭 씨는 미애 씨와 영화를 보러 갑니다. (*Eric va regarder un film avec Miae.*)
- Exprimer les deux actions relationnelles.

FORMATIONS INTERCULTURELLES



- Formuler l'adjectif d'un verbe d'état.
- Formuler une phrase polie avec le verbe semi-auxiliaire.
- Exprimer une action faite pour un but/ Exprimer une action avec la direction et le moyen, etc. 슈퍼 주니어를 만나러 한국으로 갈 거예요. (*Je vais en Corée pour rencontrer Super junior.*)
- Exprimer des actions par ordre. 저는 아침에 일찍 일어나서 운동을 합니다. (*Je me lève tôt et je fais des exercices*)
- Exprimer l'entité précisée.
- Exprimer une phrase avec la raison à plusieurs manières.
- Exprimer un choix. 시장에서 사과나 딸기를 사고 싶어요. (*J'aimerais bien acheter des pommes ou des fraises.*)
- Exprimer certaines situations avec la nuance particulière.
- Exprimer une phrase conditionnelle.

Niveau B1+ - Intermédiaire

Destiné aux personnes qui ont déjà appris le coréen environ 150 heures ou qui connaissent des structures grammaticales intermédiaires, qui sont capables de communiquer simplement et de se débrouiller sans trop de difficultés dans la vie de tous les jours.

Nous aborderons des formules grammaticales et des expressions utiles pour pouvoir se débrouiller en coréen au quotidien ou dans un contexte précis comme au travail, par exemple exprimer ses excuses ou un mécontentement. Nous allons étudier les marqueurs de politesses afin de pouvoir communiquer correctement en fonction des circonstances ou de la personne à qui l'on s'adresse.

La progression pédagogique sera :

- Exprimer la future ou l'intention, exprimer une hypothèse. 기차가 곧 도착할 거예요. (*Le train va bientôt arriver.*)
- Exprimer la conversation téléphonique. 에릭 씨는 지금 통화 중입니다. (*Eric est actuellement en ligne.*)
- Exprimer les activités saisonnières. 저는 스키를 탈 수 있는 겨울이 좋아요. (*J'aime l'hiver ou je peux faire du ski*) 유미 씨는 겨울이 되면 스키장에 자주 가요. (*Yumi va souvent à la station de ski pendant l'hiver.*)
- Exprimer le résultat ou la situation opposée.
- Exprimer la possibilité d'une action. 내일은 날씨가 좋으니까 소풍을 갈 수 있어요. (*Comme il fait beau demain, on peut faire un pique-nique.*)
- Exprimer la condition de temps. 바람이 강해요. (*Il y a du vent*)
- Exprimer des actions à suivre.
- Exprimer une phrase hypothétique. 생일 선물을 많이 받아서 기뻐겠어요. (*Comme vous avez reçu beaucoup de cadeaux d'anniversaire, vous serez heureux.*)

FORMATIONS INTERCULTURELLES



- Exprimer la supposition d'une action ou l'état de future.
- Formuler une phrase exclamative.
- Exprimer un plan ou l'intention.
- Exprimer une action avec la durée du temps.
- Formuler une phrase comparative.
- Indiquer le temps pendant une action en cours.
- Apprendre des expressions pour une réservation. 인터넷으로 영화표를 예매해요. (*Je réserve un ticket de film par Internet.*)
- Exprimer des incapacités. 저는 운전을 하지 못 합니다. (*Je ne peux pas conduire.*)
- Apprendre à exprimer des actions sportives.

Niveau B2 - Avancé

Ce cours s'adresse aux personnes qui ont déjà appris le coréen durant environ deux cents heures ou qui ont déjà appris des structures grammaticales avancées, qui peuvent comprendre les points essentiels d'un texte clair, exprimer leurs idées simplement et se débrouiller au quotidien tout en s'adaptant aux circonstances et au registre de langue

Le but de ces cours est de pouvoir comprendre le contenu concret d'une conversation à vitesse naturelle et d'un texte traitant de thèmes courants. Ces cours ont également pour objectif de donner aux étudiants les moyens de parler avec aisance de tout type de sujet d'actualité et de pouvoir s'exprimer sans éprouver de difficultés.

La progression pédagogique sera :

- Exprimer la raison de façon formelle. 친절한 사람들과 같이 일하기 때문에 힘들지 않습니다. (*Comme je travaille avec des gens sympathiques, je ne me sens pas fatigué.*)
- Formuler une sélection avec des interrogatifs.
- Exprimer la durée d'une action antérieure.
- Formuler une question moins directe.
- Exprimer un changement d'état de sujet. 한국 영화를 보고 난 후에 한국이 좋아 졌어요. (*Après avoir regardé un film coréen, je commence à aimer la Corée.*)
- Deviner l'humeur de quelqu'un.
- Exprimer des expériences.
- Insister sur une demande ou une obligation.
- Exprimer l'expérience au passé.
- Ajouter une information supplémentaire, avant de donner une évaluation. 이 시계를 어머니한테서 받았는데 아주 좋아요. (*J'ai reçu cette montre de ma mère et je l'adore.*)

FORMATIONS INTERCULTURELLES



- Proposer une action avant d'une action à venir.
- Préciser l'action avec l'adverbe.
- Exprimer les deux phrases opposées pour souligner la deuxième phrase.
- Exprimer une intention ou plan du locuteur. 이번 크리스 마스에 이탈리아를 여행할까 합니다. (*Je pense que j'irais en Italie pour Noël.*)
- Exprimer un essai. 이 원피스가 마음에 드는데 입어 볼 수 있어요? (*Cette robe me plaît, est-ce que je peux l'essayer?*)
- Exprimer un choix. 수업을 일주일에 3번으로 하는게 어때요? (*Que pensez-vous de prendre le cours trois fois par semaine?*)

Niveau C1 Autonome - Coréen

Destiné aux personnes qui ont un niveau avancé et qui sont en mesure de prendre part à une conversation à vitesse normale avec un natif, d'exprimer leur point de vue spontanément et aisément et de comprendre le contenu principal d'un texte complexe traitant de thèmes courants et de rédiger un texte clair sur des sujets variés.

Comprendre une information à la radio ou à la télévision de manière générale, mais aussi avec précision. Comprendre le détail du contenu d'une conversation sur tout type de sujet ainsi que ses significations implicites.

Comprendre l'argument d'une critique, les grandes lignes d'un article de presse ou d'un texte qui a un contenu lucide. Exprimer clairement et aisément son opinion sur tous types de thèmes. Argumenter d'une manière structurée et efficace lors d'un débat. Décrire un fait avec précision, une personne, un objet et ses idées.

La progression pédagogique sera :

- Introduire des phrases opposées.
- Exprimer une découverte ou réalisation après une action déjà passée. 한국에 가 보니까 텔레비전에서 본 사람들이 없었어요. (*Quand je suis allé en Corée, je n'ai pas trouvé les gens que j'avais vus à la télé.*)
- Montrer le désir ou espoir de quelqu'un. 올 겨울에는 눈이 왔으면 좋겠어요. (*J'espère qu'il neige cet hiver.*)
- Apprendre à se tutoyer.
- Exprimer un choix d'une option secondaire. 시간이 없어서 김밥이나 빨리 먹으려고 해요. (*Comme je n'ai pas de temps, je pense que je prendrai le Kimbab ou quelque chose d'autre rapidement.*)
- Apprendre une phrase impérative négative au style intime.
- Exprimer des actions optionnelles. 중국에 갈지 홍콩에 갈지 생각 중이에요. (*Je suis en train de réfléchir ou aller entre Chine et Hongkong.*)
- Formuler une phrase affirmative et interrogative au style intime.

FORMATIONS INTERCULTURELLES

Téléphone/Fax: +33 (0)478 722 481 - Adresse postale : 48 Rue Quivogne 69002 LYON Mail: contact@lyon-langues.com - Web:lyon-langues.com

SARL au capital de 10 000 euros - Siret : 488 537 275 00049 - 488 537 275 RCS LYON - NAF:804D



- Formuler une phrase propositive au style intime.
- Montrer une action antérieure par rapport à une action passée. 은행에서 돈을 빌려가지고 차를 샀어요. (*J'ai acheté la voiture avec la somme que j'ai empruntée à la banque.*)
- Exprimer ses connaissances en détail. Inflexyon
- Exprimer le changement de moyen.
- Exprimer un moyen conditionnel. 버스를 타려면 교통카드가 있어야 해요. (*Si vous voulez prendre un bus, vous devez avoir la carte de transport.*)
- Exprimer le sentiment de locuteur par rapport à la quantité. 프랑스에 5년이나 살았지만 불어를 잘 못해요. (*J'ai déjà habité 5 ans en France, mais je ne parle pas assez le français.*)
- Exprimer les deux actions opposites.
- Poser une question comme la confirmation.
- Exprimer une phrase par le point de vue de locuteur. 인선 씨는 나이보다 훨씬 어려보여요. (*Il me semble que Inseon a l'air beaucoup moins âgé que son âge.*)
- Exprimer une action introduite pendant une autre action en cours. 운동을 하다가 음료를 마셨어요. (*J'ai bu la boisson en faisant des exercices.*)

Niveau C2 Maîtrise - Coréen

Dédié aux personnes qui ont déjà un niveau leur permettant de comprendre les grandes lignes de tous types d'informations orales et écrites, d'exprimer explicitement et aisément leur opinion et d'argumenter de manière structurée.

Ces cours visent à atteindre le niveau maîtrise. Nous avons pour objectif de pouvoir comprendre facilement le détail du contenu d'une information exigeante tel qu'un article de presse, une critique ou une information de radio, un cours et pouvoir le résumer de manière cohérente. S'exprimer spontanément et facilement de façon précise, en

distinguant de légères nuances de sens.

La progression pédagogique sera :

- Exprimer le thème de conversation. 저는 한국의 문화에 대해서 발표하겠습니다. (*Je vais vous parler de la culture coréenne.*)
- Exprimer l'incertitude. 주말이어서 아직 영화가 남아 있을지 모르겠어요. (*Vu que c'est un week-end, je ne suis pas sûr s'il reste encore des places pour le cinéma.*)
- Formuler une phrase comparative. 이번 달은 지난 달에 비해서 지출이 많아요. (*Ce mois-ci j'ai beaucoup dépensé par rapport au mois dernier.*)
- Exprimer une action pendant une autre action en cours. 프랑스에서 공부하는 동안 여행을 많이 했어요. (*Pendant mon séjour pour mes études en France, j'ai beaucoup voyagé.*)
- Exprimer le choix entre des actions. 시간이 있을 때에는 쇼핑을 하거나 영화를 봅니다. (*Quand j'ai du temps libre, soit je fais du shopping, soit je regarde un film.*)

FORMATIONS INTERCULTURELLES

Téléphone/Fax: +33 (0)478 722 481 - Adresse postale : 48 Rue Quivogne 69002 LYON Mail: contact@lyon-langues.com -
Web: lyon-langues.com

SARL au capital de 10 000 euros - Siret : 488 537 275 00049 - 488 537 275 RCS LYON - NAF:804D



- Exprimer la phrase opposée à la forme formelle.
- Apprendre des lexiques concernant le service administratif. 외국인 등록증과 재학 증명서가 필요합니다. (*Il vous faut le titre de séjour et le certificat scolaire.*)
- Formuler la phrase en double négation pour dire une phrase positive. 학교를 매일 나오지 않으면 안됩니다. (*Vous devez venir à l'école tous les jours.*)
- Exprimer un discours indirect. 남자친구가 일요일에 콘서트에 가자고 해요. (*Mon petit ami m'a proposé d'aller au concert ce dimanche.*)
- Exprimer un discours indirect. (la phrase interrogative) 한국 사람들이 저에게 미국사람 이냐고 자주 물어봐요. (*Les coréens me demandent souvent si je suis américain.*)
- Formuler une phrase résultatif. 공부 때문에 프랑스에 오게 되었어요. (*Je suis venu en France à cause de mes études.*)
- Formuler un discours indirect. (la phrase impérative) 선생님이 수업시간에 절대 졸지 말라고 합니다. (*Mon professeur me demande de ne jamais m'endormir pendant le cours.*)
- Introduire une phrase dès l'autre action s'accomplit. 이 메시지를 보는 대로 저에게 전화 좀 해주세요. (*Dès que vous avez reçu mon message, appelez-moi, s'il vous plaît.*)
- Exprimer un discours indirect. (Une phrase imperative polie) 학생이 다시 한번 설명해 달라고 합니다. (*Un étudiant m'a demandé d'expliquer une fois plus.*)
- Apprendre des lexiques hôpitaux. 어제 술을 너무 많이 마셔서 속이 쓰려요. (*Parce que hier j'ai trop bu de l'alcool, j'ai mal à estomacs.*)
- Exprimer la localisation. 택시에다가 지갑을 놓고 내렸어요. (*J'ai laissé mon portefeuille dans un taxi.*)
- Formuler des phrases enchaînées. 김치는 건강에 좋은 데다가 맛도 좋아요. (*Le Kimchi est bon pour la santé et le goût est aussi bien.*)
- Exprimer une phrase pour ne pas faire quelque chose. 늦었으니까 버스를 타지 말고 택시를 타고 가세요. (*Comme il est tard, ne prenez pas le bus mais plutôt le taxi.*)

FORMATIONS INTERCULTURELLES

Téléphone/Fax: +33 (0)478 722 481 - Adresse postale : 48 Rue Quivogne 69002 LYON Mail: contact@lyon-langues.com -
Web: lyon-langues.com

SARL au capital de 10 000 euros - Siret : 488 537 275 00049 - 488 537 275 RCS LYON - NAF:804D